

自己紹介書（大学生用）（取扱注意）

- * 이 내용은 본인의 인적사항으로 기록이 됩니다.
 * 모든 사항에 대해 **정확히** 기입하시고 (특히 한자, 번호, 영문과 숫자의 구별, E-Mail 주소) 해당하는 내용이 없을 경우에는 ‘없음’을 반드시 기입하시기 바랍니다.
 * 가능한 한 한자로 기입하시기 바랍니다. 불가능한 경우에는 한글로 기입하셔도 괜찮습니다.
 * □부분에는 해당되는 쪽에 ☒표를 기입하시기 바랍니다.

이름 氏名	한자		☐ M ☐ F ☐ X	사 진 (3cm x 4cm)
	한글		여권번호:	
	영문	*여권에 기재된 영문 이름.	여권기간만료일: 년 월 일	
생년월일 生年月日		年 月 日		
주소 등 住所等	주소 住所			
	携帯電話番号 (휴대폰 번호) () -		緊急連絡先電話番号 (긴급연락처 전화번호) () - 本人との関係 (본인과의 관계) []	
	E-Mail			
소속 (학교・학과) 所属 (学校・学科)			학년 学年	
싫어하는 애완동물 嫌いな動物		☐ 없음 (なし) ☐ 있음 (ある) ☐ 개 (犬), ☐ 고양이 (猫), ☐ 기타 (その他) []		
알레르기 アレルギー		☐ 없음 (なし) ☐ 있음 (ある) ☐ 계란 (卵), ☐ 우유 (牛乳), ☐ 밀 (小麦), ☐ 갑각류 (甲殻類), ☐ 생선 (魚), ☐ 메밀 (そば), ☐ 땅콩 (ピーナッツ), ☐ 기타 (その他) [] ⇒상세 내용 (アレルギー詳細) ☐ 해당 식품을 충분히 익혔을 경우 먹을 수 있다 (火が通っていればOK) ☐ 해당 식품만 먹을 수 없다 (物体のみNG) ☐ 해당 식품의 추출물이 함유된 식품도 먹을 수 없다 (エキスを含めてNG) ☐ 기타 (その他) []		
상기 항목 이외에 일본 체류 중 특별히 배려가 필요한 사항이 있습니까? 예 : 천식, 방광염, 햇빛 알레르기, 종교상의 배려 등 (上記項目以外に、来日中、特別な配慮が必要なことがありますか? 例: 喘息, 膀胱炎, 日光アレルギー, 宗教上の配慮など) ☐ 없음 (なし) ☐ 있음 (ある) []				

외국어능력 外国語能力	일본어	☐ 전혀 못함 ☐ 다소의 의사소통이 가능함 ☐ 간단한 회화가 가능함 ☐ 회화가 가능함
	日本語	(できない) (多少の意思伝達可能) (簡単な日常会話が出来る) (日常会話が出来る)
	영어	☐ 전혀 못함 ☐ 다소의 의사소통이 가능함 ☐ 간단한 회화가 가능함 ☐ 회화가 가능함
	英語	(できない) (多少の意思伝達可能) (簡単な日常会話が出来る) (日常会話が出来る)
언어능력시험 급수 外国語能力試験等級		*일본어능력시험, TOEFL 등 자격증이 있으신 분께서는 합격하신 급수(等級) 혹은 점수를 기입하시기 바랍니다.
취미 趣味		
담배 タバコ		☐ 피움 (吸う) ☐ 안 피움 (吸わない)
홈스테이 가족에게 보내는 메시지 (*200자 이내로 작성할 것.)		
<日本語訳>ホストファミリーへのメッセージ * 일본어를 하실 수 있는 분은 일본어로 기입해 주시면 감사하겠습니다.		

- 제출된 개인정보는 사업추진을 위해 사용되며, 필요시 외무성 및 관련기관에 제공될 수 있습니다.
- 프로그램 중에 찍은 사진은 외무성이나 주최측에서 공적인 용도나 홍보로 사용할 수 있습니다.
- 프로그램 종료 후에 실시할, 설문조사 내용은 본 사업의 보고 및 홍보로 사용할 수 있습니다.

위 기재사항은 사실에 근거하여 작성하였고, 한국청년방일단 참가자로 지원함에 있어 일체의 기재자료에 허위가 없음을 서약하며, 개인정보는 교류업무 및 유관기관(일본정부 포함)과의 사업 협력 추진 등을 위해 제공하는 데 동의합니다.

상기 사항에 틀림이 없습니다.

작성일 _____년 _____월 _____일
署名(서명) _____